**RIFERIMENTO: APPROCCIO RIPARATIVO ALLA GIUSTIZIA MINORILE: MODELLO SOCIO-EDUCATIVO DI REINTEGRAZIONE E MISURE ALTERNATIVE ALLA DETENZIONE – AID 011925**

**AUTORITÀ CONTRAENTE:** Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo (AICS – Cairo)

INVITO A MANIFESTARE INTERESSE PER

**UN’AGENZIA VIAGGI CHE PRENDA IN CARICO L’ORGANIZZAZIONE ED IL SUPPORTO ORGANIZZATIVO DELLA VISITA IN ITALIA DI ESPERTI EGIZIANI – AID 011925**

**COME DA GUIDA PRAG DELL'UE**

ARTICOLO 1 - DESCRIZIONE DEL PROGETTO

* 1. Il progetto intende contribuire a migliorare le condizioni di vita dei bambini e degli adolescenti in conflitto con la legge attraverso l'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui diritti dell'infanzia e della legge egiziana sui minori. L'azione si concentra sulla promozione dell'uso di misure alternative alla detenzione, della diversione e della giustizia riparativa e dei programmi di reinserimento sociale/educativo per i bambini detenuti negli istituti di accoglienza.
  2. L'iniziativa prevede tre componenti, che coinvolgono tutte le autorità nazionali del sistema di giustizia minorile, in particolare il Ministero egiziano della Solidarietà sociale e l’ufficio del Pubblico Ministero.
  3. Le prime due componenti sono attuate dall'UNICEF, mentre la terza componente è implementata direttamente dall'AICS il Cairo e mira a consolidare la capacità operativa e il coordinamento interistituzionale del sistema di giustizia minorile. Inoltre, attraverso questa componente, l'iniziativa mira a rafforzare le conoscenze e le competenze degli operatori del sistema giudiziario minorile attraverso la condivisione di buone prassi italiane in materia di giustizia minorile con gli esperti egiziani, in Egitto ed in Italia.

ARTICOLO 2 – SCOPI

L'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo (AICS) del Cairo, attraverso un fornitore di servizi, agenzia di viaggio, intende rendere possibile una serie di attività in Italia per 10 esperti egiziani ed un accompagnatore egiziano durante 9 giorni di visita in Italia (25 maggio – 2 giugno 2023), nell'ambito del progetto in corso.

ARTICOLO 3 - SERVIZI

3.1 Il fornitore di servizi è tenuto a sottoscrivere una dichiarazione di imparzialità e riservatezza prima dell'avvio del contratto. Se un richiedente ritiene che ci possa essere una situazione di conflitto di interessi in relazione a uno o più richiedenti, deve informare immediatamente l'amministrazione aggiudicatrice. Inoltre, è richiesta la massima riservatezza da parte degli esperti coinvolti nell'attuazione del contratto, in particolare per quanto riguarda la gestione dei singoli casi.

* 1. L’agenzia di viaggi dovrà pianificare, con il supporto di AICS Il Cairo, organizzare e fornire supporto organizzativo per tutta la durata della visita un viaggio in Italia di 10 esperti egiziani ed 1 accompagnatore egiziano dal 25 maggio al 2 giugno 2023 in Italia (in base alla bozza di programma che verrà condiviso in un secondo tempo).
  2. L’agenzia di viaggi dovrà acquistare i biglietti aerei per i partecipanti, facilitare l’ottenimento dei visti (AICS il Cairo offrirà supporto in loco), garantire un pernottamento adeguato, gestire le spese di vitto, assicurare la presenza di un interprete e di un esperto italiano che assicuri il contenuto tecnico della visita in linea con le formazioni in Egitto.
  3. L’agenzia di viaggi dovrà altresì gestire l’organizzazione degli spostamenti e le relative spese, come da programma della visita previsto da AICS Il Cairo.
  4. L’agenzia di viaggi dovrà tenere aggiornati i partecipanti delle eventuali disposizioni relative al COVID 19 in prossimità e durante il viaggio.

3.6 Prezzo massimo previsto: 33.591,00 euro, incluse le spese di agenzia ed ogni altro costo.

## ARTICOLO 4 - LOGISTICA E TEMPISTICA

## Ubicazione

Il luogo principale della permanenza in Italia sarà in una città da definirsi, mentre possibili spostamenti tra città italiane saranno indicati sull’agenda di programma che verrà condivisa con gli offerenti eleggibili secondo i termini dell’art. 5.

## 4.2 Data di inizio e periodo di incarico provvisori

Febbraio/Marzo 2023 fino alla partenza dei partecipanti il 2 giugno 2023.

ARTICOLO 5 - AMMISSIBILITÀ

5.1. L’agenzia viaggi incaricata dalla gara d'appalto può essere basata in qualsiasi città italiana.

5.2. I candidati saranno esclusi dalla partecipazione alle procedure di appalto se:

a) si trovino in stato di fallimento, di liquidazione, di amministrazione controllata, di concordato preventivo, di sospensione dell'attività, o in ogni altra situazione analoga risultante da una procedura della stessa natura prevista da leggi o regolamenti nazionali;

b) essi, o le persone che hanno poteri di rappresentanza, di decisione o di controllo nei loro confronti, sono stati condannati per un reato relativo alla loro condotta professionale da una sentenza di un'autorità competente di uno Stato membro passata in giudicato (cioè contro la quale non è possibile presentare ricorso);

c) si sono resi colpevoli di gravi illeciti professionali comprovati da qualsiasi mezzo che l'Autorità contraente possa giustificare, comprese le decisioni della Banca europea per gli investimenti e delle organizzazioni internazionali;

d) non siano in regola con gli obblighi relativi al pagamento dei contributi previdenziali o al pagamento delle imposte secondo le disposizioni di legge del Paese in cui sono stabiliti o quelle del Paese dell'Autorità contraente o quelle del Paese in cui deve essere eseguito il contratto;

e) essi, o le persone che hanno poteri di rappresentanza, di decisione o di controllo nei loro confronti, sono stati oggetto di una sentenza passata in giudicato per frode, corruzione, partecipazione a un'organizzazione criminale, riciclaggio di denaro o qualsiasi altra attività illecita, qualora tale attività illecita sia lesiva degli interessi finanziari dell'UE;

f) sono attualmente soggetti a una sanzione amministrativa di cui all'articolo 103, paragrafo 1, del regolamento finanziario (per i programmi finanziati dal bilancio) /articolo 99 del regolamento finanziario (per i programmi finanziati dal 10° FES).

ARTICOLO 6 - REQUISITI DI QUALIFICAZIONE

L’agenzia viaggi dovrà descrivere almeno 3 precedenti interventi per anno relativi alla presente Manifestazione di Interesse realizzati negli ultimi 3 anni nell'ambito dei servizi di organizzazione di viaggi per gruppi italiani e/o stranieri, in Italia e/o all’estero.

ARTICOLO 7 - MODALITÀ DI PRESENTAZIONE

7.1. Le agenzie di viaggio dovranno manifestare il proprio interesse presentando i seguenti documenti (in questa fase non sono richiesti documenti aggiuntivi):

a) Manifestazione di interesse datata e firmata (ALLEGATO A).

b) Dichiarazione vincolante per legge (ALLEGATO B).

c) copia scannerizzata di un documento d'identità valido del firmatario autorizzato per l’agenzia di viaggio.

d) il profilo dell’agenzia di viaggio (documento pdf).

7.2. I documenti possono essere inviati in formato PDF non modificabile via e-mail al seguente indirizzo: segreteria.ilcairo@aics.gov.it.

L'oggetto dell'e-mail deve riportare il seguente riferimento: "Invito a manifestare interesse per un’agenzia viaggi che prenda in carico l’organizzazione ed il supporto organizzativo della visita in Italia di esperti egiziani – AID 011925".

* 1. Il termine ultimo per la presentazione è il 23/01/2023 (ore 12:00, ora del Cairo), come risulta dalla data e dall'ora di ricezione dell'e-mail registrate nel sistema del destinatario. Si consiglia di manifestare il proprio interesse con largo anticipo rispetto alla data di scadenza, in quanto un intenso traffico internet o problemi di connessione potrebbero causare difficoltà di invio. L'Amministrazione aggiudicatrice non potrà essere ritenuta responsabile di eventuali ritardi dovuti a tali difficoltà.

ARTICOLO 8 - REGOLE PER LA MANIFESTAZIONE D’INTERESSE

8.1. La Stazione Appaltante valuterà innanzitutto quanto segue:

a) Il rispetto del termine di presentazione. In caso di mancato rispetto del termine, la manifestazione di interesse sarà automaticamente respinta.

b) l'idoneità di cui all'articolo 5.

c) Requisiti di qualificazione di cui all'articolo 6.

8.2. I candidati idonei, in possesso di tutti i requisiti di qualificazione, saranno inseriti in un elenco in ordine alfabetico. L'elenco non rappresenta alcuna graduatoria e il relativo inserimento non comporta alcun diritto da parte della stazione appaltante all'esecuzione del contratto.

ARTICOLO 9 - PROCEDURA DI SELEZIONE

I candidati idonei, in possesso dei requisiti di qualificazione richiesti, saranno invitati a presentare la loro migliore offerta secondo la procedura EU PRAG (procedura di gara semplificata).

ARTICOLO 10 - DATI PERSONALI

Qualora il trattamento della risposta alla Manifestazione di interesse comporti la registrazione e il trattamento di dati personali (quali nominativi, recapiti e curriculum vitae), essi saranno trattati esclusivamente ai fini della gestione e del monitoraggio della gara e del contratto da parte del titolare del trattamento, fatta salva l'eventuale trasmissione agli organi preposti a compiti di controllo o ispezione in applicazione della normativa comunitaria. I dettagli relativi al trattamento dei dati personali sono disponibili nell'informativa sulla privacy all'indirizzo: https://wikis.ec.europa.eu/display/ExactExternalWiki/2.+Basic+rules[[1]](#footnote-1)

ARTICOLO 11 - RESPONSABILE DELLA PROCEDURA

8.1. Il Responsabile del Procedimento è la Sig.ra Anna Paola Favero.

8.2. Per ogni ulteriore informazione, si prega di contattare la sede AICS-Cairo al seguente indirizzo e-mail: [[**segreteria.ilcairo@aics.gov.it**](mailto:segreteria.ilcairo@aics.gov.it)](mailto:procurement.mepep@eu-mepep.org).

1. This link will lead you to the ‘privacy statement’ published as annex A13 to the practical guide general annexes. [↑](#footnote-ref-1)